



Cộng Đoàn Đức Mẹ La Vang Winchester, CA Giáo Xứ Chân Phước Teresa Calcutta

Linh mục Quản Nhiệm Giuse Nguyễn Bá Tòng
36515 Briggs Rd, Murrieta, CA 92562

website: www.cddmlv.com

Số Phát Hành: 250 12/20/2015

Bản Tin Hàng Tuần

Giờ Lễ Chủ Nhật

-Thứ Bảy:

5:30PM (English)
-Chủ Nhật: 7:15AM, 8:30AM, 10:15AM,
12 Noon & 5:00PM (English)

Lễ Tiếng Việt:

- Thánh Lễ: 1:30- 2:30PM
- Giải Tội: 1:00-1:30PM
- Tập Hát: 1:00-1:30PM
- Giáo Lý: 12:00PM-1:30PM

Website giờ lễ trên toàn thế
giới: www.masstimes.org

Rửa Tội, Hôn Phối, Thêm Sức, Gia
nhập vào Cộng Đoàn hoặc thay đổi
địa chỉ

Xin liên hệ Chủ Tịch Nguyễn B. Sương
858-206-5795

Xức Dầu & Rước Mình Thánh tại gia
Xin liên hệ Cha Giuse Nguyễn Bá Tòng

Ban Mục Vụ 2014-2016:

Chủ Tịch: Nguyễn B. Sương 858-206-5795

Ngoại Vụ: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Xã hội: Nguyễn Thanh Tâm 951-834-7436

Lời Chúa: Tuấn Anh Hồ 714-837-0398

Thánh Thể: Vũ T Kim Oanh 951-375-6687

Phòng Thánh: Hà Đổ 760 547-3444
Chris Phan 951-816-2889

Thánh Nhạc: Nguyễn Q. Dung 951-375-9374

Giáo lý: Trí Mai 951-795-0120

Truyền Thông: Nguyễn B. Sương
858-206-5795

email: banmucvu@cddmlv.com hoặc
bantruyenthong@cddmlv.com

CHÚC MỪNG GIÁNG SINH 2015



Kính Chúc

Cha Quản Nhiệm

*Quý ông bà anh chị em thuộc CĐ ĐMLV
một mùa lễ Giáng Sinh tràn đầy ân thánh
và một năm mới an lành
trong tình yêu thương của Thiên Chúa.*

*“Lạy Hài Nhi Giêsu trong máng cỏ:
Xin cho con cảm nhận được sự bình an
của Chúa*

*ngay giữa những âu lo hàng ngày.
Cho con đón nhận cuộc đời con với bao
điều không như ý.*

*Và xin cho con dám sống như Chúa
vì Chúa đã dám sống như con.”*

Chân thành kính chúc.

BMV CĐ ĐMLV

TIN MỪNG

Lc 1, 39-45

Ngày ấy, Maria chỗi dậy, vội vã ra đi tiến lên miền núi, đến một thành xứ Giudêa. Bà vào nhà ông Dacaria và chào bà Isave. Và khi bà Isave nghe lời chào của Maria, thì hài nhi nhảy mừng trong lòng bà, và bà Isave được đầy Chúa Thánh Thần, bà kêu lớn tiếng rằng: "Bà được chúc phúc giữa các người phụ nữ, và Con lòng Bà được chúc phúc! Bởi đâu tôi được Mẹ Chúa tôi đến viếng thăm tôi? Vì này, tai tôi vừa nghe lời Bà chào, hài nhi liền nhảy mừng trong lòng tôi. Phúc cho Bà là kẻ đã tin rằng lời Chúa phán cùng Bà sẽ được thực hiện".

CHIA SẺ TIN MỪNG

Maria dám tin

Một doanh nhân giàu có ở Mỹ có sáng kiến ngộ nghĩnh để thử lòng người: Ông cho in rất nhiều bích chương và dán khắp nơi trong thành phố nơi ông đang sống. Đại khái nội dung của bích chương loan báo: Bất cứ ai mắc nợ, nếu đến văn phòng của ông ngày đó, tháng đó từ 9g đến 12g đều được ông giúp đỡ để trả nợ. Dĩ nhiên, mọi người đều bàn tán về lời mời gọi này, nhưng đa số đã xem đây là một trò đùa.

Đúng ngày hẹn, doanh nhân ngồi trong văn phòng của mình. Hai giờ trôi qua mà không thấy người nào đến. Mãi tới 11 giờ mới có một người đàn ông rụt rè đến. Doanh nhân ký cho ông một ngân phiếu để trả hết nợ. Gần 12 giờ một vài người nữa cũng đến. Và dĩ nhiên họ cũng được giúp đỡ tận tình. Còn tất cả những người khác khi hiểu được lời mời gọi của doanh nhân thì đã muộn.

Lời hứa của doanh nhân trong câu chuyện trên đây quá lớn, nên đa số đã không tin. Chính vì không tin nên họ đã bỏ lỡ một cơ hội ngàn vàng. Đức Maria, trái lại, Mẹ đã dám tin vào lời Chúa hứa nên Mẹ đã được tràn đầy ân phúc. Bà Êlisabét nói: “Em thật có phúc, vì đã tin rằng Chúa sẽ thực hiện những gì Người đã nói với em”.

Tin là để cho Chúa thay đổi hướng đi của cuộc đời mình.

Tin là để cho chương trình cứu độ của Chúa đảo lộn chương trình sống của chúng ta.

Tin là chấp nhận lên đường, làm một cuộc hành trình mạo hiểm với Chúa.

Trước khi thưa lời: “Xin Vâng”, Đức Maria đã có chương trình riêng của Mẹ, và qua lời “Xin Vâng”, Mẹ đã chấp nhận hoàn toàn để cho Chúa thay đổi hướng đi cuộc đời mình, để cho Chúa đảo lộn chương trình sống, và cùng Chúa bước vào một cuộc mạo hiểm với trọn niềm tin yêu phó thác.

Mẹ ra đi mà không biết mình đi đâu, chỉ biết ra đi theo sự hướng dẫn của Chúa. Mẹ đã đi từ bước phiêu lưu này đến cuộc phiêu lưu khác: Từ việc hạ sinh Con

Thiên Chúa cách đơn nghèo, cho đến khi lạc mất con trong đền thánh; từ những lời cứng cỏi của con ở Cana và Capharnaum cho đến khi gặp con dưới chân thập giá.

Mẹ đã “suy đi nghĩ lại trong lòng” vì những kỷ niệm ấy quả là khó hiểu dưới con mắt loài người.

Mẹ xứng đáng là Mẹ Đấng Cứu Thế vì Mẹ đã dám tin vào lời Chúa và để Chúa thay đổi cuộc đời mình theo chương trình cứu độ của Người.

Mẹ thật diễm phúc vì Mẹ đã chấp nhận lên đường làm một cuộc phiêu lưu với Chúa trong tin yêu và phó thác: “xin Chúa cứ làm cho tôi như lời sứ thần nói”.

Chính vì Mẹ diễm phúc mà lòng Mẹ đã là mái ấm đầu tiên, là Đền Thánh cho Con Thiên Chúa ngự trước khi bước vào cuộc đời.

Chính vì Mẹ là Đền Thánh nên Đấng Thánh trong lòng Mẹ đã thánh hoá Gioan trong cuộc hạnh ngộ đầy linh thánh.

Chính vì cuộc hạnh ngộ đầy linh thánh giữa Mẹ và bà chị họ, mà Thánh Thần đã linh ứng cho bà nhận ra điều mắt thường không thể thấy, đó là chuyện cô em Maria thụ thai Đấng Cứu Thế.

Chính vì niềm hứng khởi và những lời chúc mừng của Êlisabét đã khiến Mẹ cảm nhận thật sâu xa hồng ân cao cả, và lời ngợi ca Thiên Chúa đã vỡ oà trên bờ môi hạnh phúc trong lời kinh Magnificat.

Vâng, chính cuộc sống tin yêu và phó thác của Mẹ đã tuôn chảy dòng sông của ân phúc, cuộc sống ấy đang toả hương thơm của thiên đàng.

Lạy Chúa, Chúa đã đoái thương tuyển chọn Đức Maria và bà Êlisabét, đã cho các ngài mang thai cách diệu kỳ, để hạ sinh Đấng Cứu Thế và vị Tiên Hô của Người.

Xin cho chúng con biết noi gương Mẹ: Tin vào lời Chúa và chương trình cứu độ của Người. Xin cho chúng con biết ngoan ngoãn để Chúa hướng dẫn cuộc đời chúng con với trọn niềm tin tưởng mến yêu. Amen.

SÔNG ĐẠO

Người Phụ Nữ Nhân Ái Ở Tổng Đài Điện Thoại 911

Sau khi điều trị mất vài tháng ở bệnh viện vì căn bệnh ung thư tụy tạng, ông Clarence Blackmon, 81 tuổi trở về apartment của ông ở thành phố Fayetteville, tiểu bang North Carolina. Bước vào trong nhà, ông nhận ra là trong nhà không còn một chút thức ăn nào. Tủ lạnh và trong bếp đều trống trơn.

Bà Wanda, vợ của ông đã qua đời trước đó vài năm, và ông lại không có bà con thân nhân nào ở gần để giúp ông đi mua thức ăn. Không thể lái xe hay đi bộ được, ông Clarence gọi điện thoại cho siêu thị gần nhà để mua ít thức ăn. Nhưng người quản lý siêu thị cho biết cửa hàng không có người lo việc giao hàng. Vừa

đói, vừa mệt, và chán nản, ông Clarence không biết làm cách nào, bèn gọi số điện thoại cấp cứu 911.

Ông nói với người giữ tổng đài, bà Marilyn Hinson: “Tôi không cần đưa đi đâu cả. Tôi chỉ muốn có người đến giúp mang ít thức ăn lại nhà. Tôi không đi đâu được cả. Tôi không thể bước ra khỏi ghế.”

Bà Marilyn xin phép bà Lisa, người xếp trong tổng đài điện thoại, để cho bà đi ra ngoài giúp ông cụ già. Bà Lisa đồng ý.

Bà Marilyn kể lại với phóng viên đài truyền hình địa phương: “Ông cụ đói quá. Tôi đã từng trải qua trường hợp bị bỏ đói. Nhiều người không hiểu được tâm trạng của người bị đói như thế nào. Riêng tôi, tôi rất thông cảm, và hiểu rõ hoàn cảnh như vậy. Tôi nghe rõ sự thành thật trong tiếng nói của ông cụ.”

Trong ngày hôm đó, bà Marilyn đem giao những món hàng ông Clarence đặt mua, gồm có nước cà, bắp rang, đậu, củ cải đỏ, avocado và soda. Bà cũng giúp ông làm bánh sandwich.

Ông Clarence cảm ơn bà và nói: “Bà ấy đến cứu nguy cho tôi kịp thời.” Ông Clarence khi còn trẻ từng ở trong quân đội. Sau khi giải ngũ, ông đi làm cho công ty khai thác dầu hỏa, và lên đến chức cao trong ngành quản trị.

Hiện ông Clarence sống trong tình trạng cận tử- hospice-. Bà Marilyn chịu khó đến thăm ông vài lần trong tuần. Đem quần áo dơ của ông gửi cho người đi giặt, đem cho ông ít kẹo, và ngồi nói chuyện vui cho ông khuây khoả trong những ngày cuối của cuộc đời. Bà Marilyn cho rằng việc làm của bà không mang tính chất anh hùng, quả cảm. Chẳng qua đó chỉ là một việc làm nhân ái, tử tế, ai cũng làm được.

Nhưng đối với ông Clarence ông cảm ơn bà Marilyn rất nhiều. Ông nói bà Marilyn đã cứu sống ông, và “Cám ơn Thượng đế đã có những người tử tế như bà Marilyn.”

Câu chuyện do Beth Dreher thuật lại trên Reader’s Digest tháng 11/2015

TIN TỨC GIÁO HỘI HOÀN VŨ

Đức Giáo hoàng mở Cửa Thánh ở Nhà thờ Chính tòa Rôma

Sáng CN 13 tháng 12, ĐGH Phanxicô Tổng Giám mục địa phận Rôma đã mở Cửa Thánh ở Nhà thờ Chính tòa địa phận mình, vương cung thánh đường Gioan Lateranô.

Đây là lần mở Cửa Thánh thứ ba của Đức Phanxicô trong Năm Thánh Lòng Thương Xót này, lần đầu vào ngày 29 tháng 11 ở Nhà thờ Chính tòa Bangui, Trung Phi; lần thứ nhì vào ngày 8 tháng 12 ở Đền thờ Thánh Phêrô và CN hôm nay ở Nhà thờ Chính tòa của địa phận mình. Hôm nay cũng là ngày tất cả các nhà thờ trong các địa phận trên thế giới mở Cửa Thánh năm lòng thương xót. Trong bài giảng của mình, Đức Phanxicô tuyên bố, “đây là thời gian bắt đầu cho

sự tha thứ lớn lao”.

Sau khi cầu xin Đức Chúa Thánh Thần, Giám mục địa phận Rôma đã mở và bước qua cánh cửa cao to, trên đó có khắc hình Chúa Kitô trên thập giá và Đức Mẹ bồng Chúa hài đồng. Sau đó ngài cúi mình cầu nguyện. “Chúng ta đã mở Cửa Thánh ở đây và trên tất cả các Nhà thờ Chính tòa trên khắp thế giới”, ngài nói. Ngài giải thích tiếp: “Dấu hiệu đơn sơ này cũng là lời mời gọi vui mừng. Thời gian của sự tha thứ lớn lao bắt đầu. Đây là Năm Thánh Lòng Thương Xót. Đây là lúc tìm lại sự hiện diện của Chúa và lòng dịu dàng âu yếm của người cha”.

Nhưng bước qua Cửa Thánh chưa đủ, chúng ta còn phải “triệt để dân thân để mình là khí cụ của lòng thương xót, tiếp nhận và làm chứng cho một tình yêu vượt lên cả công chính, một tình yêu không biên giới (...).

Ý nghĩa huy hiệu Năm Thánh Thương Xót



VATICAN. Trong cuộc họp báo sáng ngày 5-5-2015, Đức TGM Rino Fisichella, Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh tái truyền giảng Tin Mừng, đã giới thiệu và giải thích ý nghĩa huy hiệu Năm Thánh Lòng Thương Xót.

Cùng với khẩu hiệu:”Thương Xót như Chúa Cha” (Lc 6,36), huy hiệu này trình bày một tổng hợp xúc tích về Năm Thánh. Huy hiệu, do Cha Marko I. Rupnik S.I sáng tác, trình bày người Cha đang vác người con lằm lạc trên vai, theo hình ảnh rất được Giáo Hội cổ kính quý chuộng, vì diễn tả tình thương

của Chúa Kitô hoàn tất màu nhiệm nhập thể của Ngài bằng công trình cứu chuộc. Hình của huy hiệu làm nổi bật sự kiện Vị Mục Tử nhân lành đi sâu vào thân thể con người, với tình thương yêu đến độ thay đổi cuộc sống của con người. Ngoài ra, một sự kiện này không thể bỏ qua, đó là Vị Mục Tử Nhân Lành, với lòng thương xót tột độ, vác nhân loại trên vai, nhưng đôi mắt của Vị Mục Tử hoàn toàn giống như đôi mắt của con người. Chúa Kitô nhìn với con mắt của Adam và Adam nhìn với con mắt của Chúa Kitô. Như thế mỗi người nhận ra nơi Chúa Kitô là Adam mới, chính nhân tính của mình và tương lai đang chờ đợi mình, khi chiêm ngắm, trong cái nhìn của Chúa Kitô, tình thương của Chúa Cha.

Cảnh tượng trên đây được đặt bên trong hào quang bầu dục màu xanh, đây là hình ảnh rất được quý chuộng theo lối họa hình đạo thời thượng cổ và trung cổ, nhắc nhớ sự đồng hiện diện của hai bản tính: thiên tính và nhân tính, trong Chúa Kitô. Ba hình bầu dục đồng qui của hào quang, với màu dần dần sáng hơn khi tiến ra vòng ngoài, gợi lên tác động của Chúa Kitô đưa con người ra khỏi đêm đen của tội lỗi và sự chết. Đàng khác, màu đậm hơn ở bên trong cũng diễn tả tính chất khôn lường của tình thương Chúa Cha, Đáng tha thứ mọi sự.

“Tiệm ăn của lòng thương xót” ở Amman

Một “tiệm ăn của lòng thương xót” sẽ được khai trương vào ngày 23 tháng 12-2015 ở Amman, thủ đô Giócđania. Cơ sở được Giáo hội công giáo và cơ quan Caritas Giócđania tài trợ và sẽ cung cấp 500 bữa ăn hàng ngày cho những người nghèo trong suốt năm.

Ngày 10 tháng 12, hãng thông tin Fides cho biết, tiệm ăn sẽ mở cửa mỗi ngày từ 14h đến 16h, giờ địa phương. Thị trưởng thành phố Amman, Đức ông Maroun Laham, phó thượng giáo chủ Giócđania sẽ có mặt vào ngày khai trương, sự hiện diện của họ khẳng định mối quan tâm của chính quyền địa phương về dự án này, hãng tin Fides bình luận.

Ông Wael Suleiman, chủ tịch hội Caritas Giócđani cho biết, tiệm ăn ở trong cơ sở nhà in cũ của Giáo hội công giáo thuộc vùng Jabal Luweibdeh, không xa giáo xứ Đức Bà Truyền Tin. “Chúng tôi tìm một cơ sở ở gần một giáo xứ để chứng tỏ đây cũng là con đường mà mọi Giáo hội được gọi để đi trong Năm Thánh Lòng Thương Xót, như Đức Giáo hoàng Phanxicô đã đề nghị”.

Mục đích cũng là làm chứng cho Giáo hội, một Giáo hội đón nhận từng người, bắt đầu từ người nghèo, không phân biệt họ là ai. “Chúng tôi biết đa số những người đến đây ăn sẽ là người hồi giáo”, ông Wael Suleiman cho biết.

Ông cũng ghi nhận, trang thông tin bằng tiếng Ả Rập abouna.org đã loan tin mở cửa tiệm ăn và đã có 2000 phản hồi rất tích cực và xúc động, với nhiều hứa hẹn ủng hộ cho tiệm ăn.

Truyền giáo và các đảng tử đạo ở Việt Nam

Hãng truyền hình công giáo Pháp KTO đến Việt Nam để gặp các tín hữu ở một xứ mà các bách hại và ức hiếp vẫn còn xảy ra cho rất nhiều người ở đây. Một chứng tá mãnh liệt cho hoa trái của các đảng tử đạo đi trước họ, những người đã hiến mạng sống của mình cho Chúa Kitô. Trong các ngày thứ năm của tháng 12 này, hãng truyền hình KTO phối hợp với hội Thừa Sai Paris sẽ cống hiến cho khán giả phóng sự chưa từng có này.

Đã 60 năm nay không có một cha xứ nào ở trong ngôi làng nhỏ ở miền Bắc Việt Nam này. Vì cha xứ cuối cùng là một linh mục thừa sai Pháp thuộc Hội Thừa Sai Paris đã bị chặt đầu năm 1946. Dưới chế độ cộng sản và trong những năm bị áp bức, các cộng đoàn công giáo thường bị cô lập. 60 năm sau, năm 2006, sau khi chịu chức, linh mục Phêrô Bình đến giáo xứ thuộc địa phận Hưng Hóa này. Có 1.2 triệu người Hmongs sống ở Miền Bắc Việt Nam. Đây là một trong các sắc dân thiểu số chính trên 54 sắc dân thiểu số ở Việt Nam. Giáo xứ của cha Bình rất rộng, trải dài đến biên giới Trung Quốc và Lào. Đây là một công việc cực kỳ nặng vì từ mười năm nay, vùng đất sứ vụ của linh mục luôn bị chính quyền cộng sản áp bức. Bây giờ tự do tôn giáo vẫn còn bị vi phạm và những người thiểu số vẫn phải sống bên lề xã hội dù trong những năm gần đây đã có

cải thiện về mặt này. Nhưng linh mục trẻ muốn thức tỉnh các tín hữu trong vùng. Linh mục Bình là nhà truyền giáo không mệt mỏi, cha thực hiện những dự án xây đường, gây quỹ để cải thiện các công tác giáo dục và y tế, xây nhà nguyện, mở các lớp học dạy giáo lý và Phúc Âm trong vùng.

Địa phận Hưng Hóa thuộc miền Bắc-Tây nước Việt Nam là địa phận mang dấu tích của các cuộc bách hại từ thế kỷ 17 đến thế kỷ 19. Các giáo dân ở đây vẫn còn tôn kính các thánh tử đạo từ thế hệ này qua thế hệ khác. Rất nhiều người khác bị giết hoặc bị tù dưới chế độ cộng sản. Nếu đức tin của họ rất mạnh, chính là vì đức tin này đã được thử thách qua máu của những người đã đổ ra nhân danh Chúa Kitô.

Đi trải hội lễ Giáng sinh 80% là người không công giáo

Hàng năm cuộc trải hội lễ Giáng sinh của Tòa giám mục Tharae-Nongsaeng, miền Bắc-Đông Thái Lan tổ chức thu hút hàng trăm ngàn người tham dự, nhưng 80% là người không công giáo đi rước.

Ngày 12 tháng 12, hãng tin công giáo AsiaNews cho biết, từ một cuộc rước nhỏ ở địa phương đã biến thành một sự kiện lớn thu hút rất nhiều người ở toàn Thái Lan và cũng có rất nhiều khách du lịch ngoại quốc tham dự. “Đoàn rước của các ngôi sao Noel” cũng được cổ động trên trang web chính thức của sở du lịch Thái Lan.

Tổng giáo phận Tharae-Nongsaeng trải rộng trên 25'0000 cây số vuông, có 55'000 giáo dân công giáo trên tổng số hơn 3 triệu dân, dân số là phật tử. Vùng này là biểu tượng quan trọng của Giáo hội địa phương vì đây là nơi có bảy thánh tử đạo Thái Lan được Đức Gioan-Phaolô II phong thánh năm 1989.

Theo truyền thống, bắt đầu từ năm 1982, với sáng kiến của Tổng Giám mục Lawrence Khai Saen-Phon On, hàng năm từ 23 đến 25 tháng 12 bắt đầu cuộc rước lễ Giáng Sinh. Đức Tổng Giám mục có sáng kiến làm cuộc rước kiệu với chủ đề là ngôi sao hướng dẫn Ba Vua đến Bêlem. Trong 15 năm đầu tiên, cuộc rước kiệu có khoảng hai mươi xe tải trang hoàng đi khắp đường phố, nhằm chủ yếu là cho người công giáo địa phương. Nhưng với thời gian, cuộc rước kiệu được người không công giáo và khách du lịch tham dự. Và bây giờ cuộc rước kiệu đơn sơ trở thành lễ hội, có ca hát âm nhạc trình diễn, có nhảy múa và có cả pháo bông.

Đồng loạt hưởng ứng chiến dịch chung máng cỏ trước mặt nhà

Thành phố nhỏ bé Wadena ở bang Minnesota, USA người dân không chịu được việc Hội Đồng Thành Phố cấm chung máng cỏ ở Công viên Burlington Northern như mười năm nay họ vẫn chung với lý do “không phù với nguyên tắc thế tục và phải trung lập”. Bà Dani Sworski, cư dân trong vùng có sáng kiến biến chuyện buồn thành chuyện vui và có cả ngàn người hưởng ứng theo bà. Không mất thì giờ vô ích, người đàn bà trẻ này chung 7 ngay một máng cỏ lớn trong vườn nhà

mình, ai đi ngoài đường cũng thấy. Và bà mời mọi người cùng làm như bà, bà không ngần ngại đăng lên trang Facebook của mình “*Wadena Nativity Display*” để có nhiều người biết. Kết quả vượt quá mọi mong chờ: các cộng đoàn công giáo và tin lành trả lời hàng loạt cho lời kêu gọi lan rộng của Dani, họ chung máng cỏ trước mặt nhà, trong vườn, trên ban công, con số lên cả ngàn! “Chúng tôi có cảm tưởng họ làm tất cả để loại đức tin của chúng tôi”, bà Dani Sworski giải thích với hãng tin Fox, nhưng “chúng tôi, trong mọi sự, chúng tôi dựa trên Chúa”. Vài ngày sau, con đường chính của làng Wadena đầy máng cỏ hang lừa theo óc sáng tạo của tất cả công dân.

Bà chủ tiệm Lenna Gray cho biết chưa bao giờ bà bán máng cỏ nhiều như vậy, bà còn làm một máng cỏ chung trên cửa sổ của tiệm và một cái khác trong vườn nhà mình.

Bà Healthier Clarice mẹ của bốn đứa con cũng hưởng ứng sáng kiến này. Bà tin chắc mình đang sống một giây phút đáng ghi nhớ: “Đây không phải là lúc đi lui trước đối thủ. Thế giới bây giờ đã bị đổ vỡ, thế giới cần Chúa Giêsu vì thế chúng tôi thương máng cỏ: Chúa cũng đến với người vô thần, những người chiến đấu với đức tin”, Mục sư thuộc giáo phái Luther tuyên bố: “Noel là biểu tượng của một sự kiện lịch sử đã thay đổi thế giới”.

SINH HOẠT GIÁO XỨ & CỘNG ĐOÀN

- _ 12/06/2015: Chúa Nhật II Mùa Vọng
- _ 12/08/2015: Lễ Mẹ Vô Nhiễm: Trọng buộc
- _ 12/13/2015: Chúa Nhật III Mùa Vọng
- _ 12/20/2015: Chúa Nhật VI Mùa Vọng
- _ 12/25/2015: Lễ Chúa Giáng Sinh
- _ 12/27/2017: Lễ Kính Thánh Gia

VƯỜN ADONG & EVA

Chúa Giêsu bị bỏ rơi trong ba trong má

Gia đình em Cécilia cư ngụ ở mạn Bắc Ý, trong một xóm lao động nghèo nàn. Từ sáng sớm, ba em là một công nhân phải đến sở làm việc và mãi tới 8,9 giờ tối mới về tới nhà. Vì thế chẳng mấy khi Cécilia gặp được ba. Còn mẹ thì lo việc nội trợ và làm việc phụ để kiếm chút ít thêm cho ngân quỹ gia đình. Bà rất bác ái, đạo đức. Tuy kinh tế của gia đình chẳng sung túc gì nhưng có gì bà đều san sẻ ngay cho lối xóm. Ai đau ốm, bà biếu thuốc men, áo quần kẻ rách rưới, bà bỏ giờ khâu vá hộ, nhà nào có nhu cầu bà đem hết khả năng giúp đỡ. Cả làng xóm ai cũng quý mến bà, tấm tắc khen bà là người hiền lành phúc hậu.

Em bé Cécilia mới được 6 tuổi học cấp 1, em rất hãnh diện về mẹ và cảm thấy mình sống trong một gia đình hạnh phúc được mẹ yêu quý mến thương.

Từ hai năm nay ở trường học của giáo xứ, em Cécilia được huấn luyện sống

Lời Chúa, nhìn thấy Chúa Giêsu bị bỏ rơi trong những người bị áp bức, đau khổ. Em rất ngoan và thường hay chia sẻ kinh nghiệm sống với các bạn.

Một hôm thật bất ngờ như gáo nước lạnh tạt vào mặt khi nghe một đứa bạn nói: "Này Cécilia mẹ mày thực tốt nhưng khổ khổ vô cùng".

- Sao thế?

- Mày đừng tưởng gia đình mày hạnh phúc, vì bố mày đêm nào về đến nhà cũng say sưa be bét. Ông đánh đập chửi mắng mẹ mày, hàng xóm nhà nào cũng nghe; mày không tin thì cứ rình thử xem!

Câu nói đó như sét đánh vào tai Cécilia ...bao nhiêu giấc mơ xinh đẹp về gia đình phút chốc tan tành sụp đổ. Tất cả hãnh diện trở thành tủi nhục. Quá xấu hổ với bạn, Cécilia đành cúi mặt làm thinh.

Tối hôm ấy, mẹ Cécilia cho em ăn cơm sớm để em có thời giờ học bài, rồi bà đưa em lên gác. Xong kinh tối, bà ôm hôn con, đắp chăn cho con rồi nhẹ nhàng xuống nhà làm việc đợi chồng về ăn cơm cùng một thể.

Nhưng đêm hôm ấy Cécilia chẳng tài nào ngủ được, em quyết không ngủ để xem câu chuyện các bạn nói hồi chiều có đúng không. Em cứ trằn trọc thao thức cho đến khi tiếng chuông gọi cửa vang lên. Cécilia nghe rõ tiếng mẹ ra mở cửa. Vút chần cách mau lẹ, em rón rén bước nhẹ từng bước đi xuống thang gác, nép kỹ sau bức màn và hồi hộp theo dõi...

Một cảnh tượng hãi hùng đang diễn ra trước mặt Cécilia: ba em đầu bù tóc rối, hơi thở rặc toàn mùi rượu. Ông ném mạnh mũ và áo xuống nền nhà, bà mẹ dịu dàng thu nhặt cất vào tủ, vui vẻ dọn bàn mời chồng ăn tối. Đôi mắt ông đỏ ngầu, ông trợn trừng nhìn bà rồi chê tới chê lui, rồi tuôn ra hàng loạt lời mắng chửi như điên. Bà mẹ cúi mặt làm thinh, vừa ăn vừa khóc. Lát sau, ông lùa nguyên cả mâm cơm xuống nền nhà, chén bát vỡ tan tành, đồ ăn chảy lênh lángCũng chưa vừa ý, ông còn tặng vợ những cú đá tàn nhẫn ...

Sau bức màn, Cécilia chết lịm. Em thầm thì "Thôi đúng rồi, tội bạn đâu có nói oan....cả lối xóm đều biết cảnhục nhã quá!"

Gượng mình đứng dậy, Cécilia rón rén lên gác.

Hôm sau bi kịch ấy lại tái diễn trước mắt Cécilia ...Tuy thế sáng nào Cécilia thấy mẹ cũng vui tươi, nén lòng lao vào công việc phục vụ đàn con nhỏ. Riêng Cécilia thì tâm thần bán loạn, lòng đau xót. Em suy nghĩ, cầu nguyện, nhớ lại lời Chúa và thương mến mẹ vô cùng, thấy bà tuy đau khổ vì chồng nhưng vẫn một mực thương yêu trọng kính. Chúa Giêsu đang bị bỏ rơi trong ba trong mẹ, Cécilia xác tín được điều đó. Em băn khoăn suy nghĩ hoài, nhưng chẳng biết làm sao. Cuối cùng Chúa soi sáng cho em một diệu kế rất hay.

Từ đó tối nào Cécilia cũng nằm thức đợi ba về. Vừa nghe tiếng chuông, em liền ra cổng đón ba, cất áo mũ cho ba. Vừa kéo ghế cho ba ngồi, em quay sang giúp mẹ dọn bàn. Trong suốt bữa ăn, em cứ ngồi kế bên ba, ríu rít kể những chuyện

vui ở trường, hỏi thăm ba công việc ở sở. Thoạt đầu ba em rất lấy làm lạ, cầu nài khó chịu, nhưng dần dần cũng đành chịu thua con, thấy trong lòng cũng vui vui...Nhiều lúc Cécilia đứng giữa nhà hát cho ba nghe các bài hát ở trường em, ông thích thú lắm. Bầu khí gia đình ngày càng nhẹ nhàng, dễ chịu. Mỗi lần ông bảo: "Cécilia đi ngủ đi, để sớm mai còn dậy sớm đến trường". Cécilia đều nũng nịu: "Con thương ba nhọc mệt suốt ngày con muốn ngồi mãi với ba". Tuy vẫn còn ngà ngà say ông cũng lấy làm cảm động vì câu nói đơn sơ của con, đoạn choàng tay ôm hôn con một cách âu yếm.

Ba tháng trôi qua, bi kịch ngày xưa đã lui vào dĩ vãng. Một hôm như thường lệ, ba Cécilia bảo: "Đi ngủ đi, mai còn dậy sớm đến trường mà con!" Cécilia âu yếm ôm choàng lấy ba và nói: "Ba ơi, ba biết tại sao con không đi ngủ không?"- "Ba chẳng biết. Con thức vớ vẩn làm chi cho hại sức khỏe"- "Không đâu ba ạ, Nếu ba má thương con, ba má cho phép con nói nhé. Mà đừng mắng con" - "Ừ ,nói đi ba má nghe thử".

Cécilia đánh bạo thuật lại cách đơn sơ em đã xúc động và tủi nhục làm sao trước câu nói của bạn bè và hằng đêm sau bức màn che em đã chứng kiến tất cả...Cécilia thú thực là em thương ba má lắm. Em thấy Chúa Giêsu bị bỏ rơi trong ba trong má, vì thế em muốn mang Chúa đến cho ba má, yêu thương người đang bị bỏ rơi trong ba má ...

Càng nghe, hai ông bà càng cảm xúc, họ mừng mừng tủi tủi, không ngờ con bé khôn ngoan đạo đức như vậy. Ba má Cécilia ôm siết lấy con nghẹn ngào nhìn nhau... Lát sau ba Cécilia mới thốt lên lời: "Từ nay con phải đi ngủ sớm nghe không? Ba hứa với con: ba má sẽ hòa thuận, thương yêu nhau. Ba má cũng sẽ tìm hiểu và sống lời Chúa như con. Ba má thương yêu con lắm!"

Phương tiện độc nhất để biến đổi tâm hồn bạn đời mình là chấp nhận bạn đời như thuở ban đầu, vì được yêu thương là điều kiện cần thiết để biến đổi.

Chúa đã cho ta một người bạn đời thân yêu và những đứa con xinh xắn, trong sáng để nâng đỡ nhau nên thánh, ta đã làm gì?

CHUYỆN ĐỜI THƯỜNG

“Ông già Noel có thật hay không?” Đó là câu hỏi mà trẻ em thường tự hỏi mình hoặc người thân. Vâng, ông già Noel chỉ là một nhân vật tưởng tượng nhưng tinh thần ông già Noel thì có thật; đó là lòng bao dung, nhân ái của nhân loại dành cho nhau. Xin gửi đến quý độc giả những bức thư gửi ông già Noel thật cảm động như một lời cầu chúc Giáng Sinh bình an và yêu thương đến mọi gia đình.

Cháu ước mơ có đôi mắt sáng

Ông già Noel yêu quý của cháu!

Vậy là chỉ còn vài ngày nữa thôi, Giáng sinh đã đến thật rồi. Trong không khí

rộn ràng, vui tươi mà cháu cảm nhận được, cháu đang cố gắng lắng nghe từng bước chân của ông trên mọi nẻo đường đến phát quà cho các bạn nhỏ như cháu. Cháu tưởng tượng ra ông rất là to, râu rất dài và ông mặc một bộ đồ đỏ thật ấm và đẹp. Ông còn có một nụ cười rất tươi và hiền từ. Đôi mắt ông luôn ánh lên những tia sáng ấm áp. Và, cháu ước gì, cháu được ôm chầm lấy ông ngay lúc này để được ông vỗ về, an ủi cháu.

Ông Noel yêu quý! Cháu chỉ là một cô bé 13 tuổi, sống cùng bố mẹ ở một căn nhà nhỏ, tại một vùng quê rất xa nơi ông ở, nơi cháu thường nghe nói có bà chúa tuyết xinh đẹp, có những chú thỏ trắng xinh xinh, những chú tuần lộc hiền lành và băng tuyết phủ đầy. Tất cả những hình ảnh tươi đẹp ấy, cháu đang cố hình dung ra đấy ông ạ vì đối với cháu sắc màu thường lẫn lộn và mọi thứ đều nhòe nhoẹt trước mắt cháu.

Ông ơi, cháu là một cô bé bị mù, cháu không nhìn thấy ánh sáng và chưa từng nhìn thấy ông dù là trong tranh vẽ. Đối với các bạn khác, viết thư cho ông là một điều khá dễ dàng, còn đối với cháu, cháu đã phải cố gắng rất nhiều ông ạ! Thế nhưng cháu vui lắm, cháu đã có thể học thuộc lòng vị trí chữ và số trên bàn phím máy tính, cháu có thể gửi email được rồi ông à, nhờ một phần mềm trợ giúp người khiếm thị mà bố cháu đã mua cho. Ông thấy cháu có giỏi không? Tuần rồi, cháu đã làm được một việc mà cả nhà đều thấy rất vui và hãnh diện về cháu. Cháu đã có thể tự vo gạo nấu cơm và luộc trứng ông ạ! Cả nhà ăn cơm vui lắm, đang ăn, mẹ còn ôm chầm lấy cháu, mẹ khóc nữa. Mẹ cháu cứ hay "mít ướt" như vậy ông à, nhưng cháu thương mẹ lắm, cháu hứa cháu sẽ cố gắng thật nhiều hơn nữa để bố mẹ luôn tự hào về cháu.

Bố nói cháu có nước da trắng hồng, mũi cao và miệng xinh lắm, y như một công chúa nhỏ. Cháu không biết công chúa đẹp như thế nào, nhưng mỗi ngày bố đều gọi cháu là công chúa, cháu thích lắm, cháu ước gì, mình được một lần sáng mắt, được chạy ra ngoài vườn nhìn ngắm cỏ hoa, được tự tay vẽ một bức tranh phong cảnh, được ngắm mình trong gương tự chải tóc cho mình... Ước mơ của cháu là vậy đó nhưng nếu cháu không thể sáng mắt, cháu cũng sẽ không buồn vì cháu nghe radio, nghe bố đọc báo, cháu biết, trên thế giới này còn biết bao người bất hạnh hơn cháu. Cháu được sống hạnh phúc bên bố mẹ là cháu hạnh phúc lắm!

Ông già Noel ơi, ông hãy tin là, những dòng chữ này đều xuất phát từ lòng yêu quý của cháu dành cho ông bởi ông là thần tượng lớn nhất của tất cả các bạn nhỏ trên toàn thế giới. Ông luôn đem đến cho trẻ em những niềm vui, niềm hạnh phúc, không chỉ bằng những món quà xinh mà còn có sự ấm áp và tình yêu thương vô hạn!

Và như những bé gái khác, cháu ước ngày Giáng sinh cháu sẽ được ông tặng cho cháu một chú gấu bông thật dễ thương để cháu có thể ôm chú vào lòng

mỗi khi đi ngủ. Gấu bông sẽ là người bạn thân của cháu, cháu sẽ không bao giờ thấy buồn và cô đơn nữa.

Ôi tiếng chuông leng keng ngoài kia thật rộn ràng, một mùa an lành đã về rồi phải không ông? Ông chắc đang bận rộn lắm rồi, cháu không làm phiền ông nữa đâu. Nhưng ông nhớ đêm Giáng sinh đừng quên cháu nhé! Cháu sẽ thức đợi ông cùng hát với cháu bài Jingle bells.

Cháu yêu ông lắm!

Cháu của ông

Bé Su tóc quăn

Ông hãy tặng con một nụ cười

Ông già Noel yêu quý!

Con thấy có những lúc mình cần có sự chia sẻ, bởi con là một cô bé không bình thường! Ông biết không, con bị mắc chứng trầm cảm từ hồi con mới vào lớp 3 thôi. Con không hiểu sao con lại như thế. Con chỉ biết rằng mỗi khi đối diện với một người nào đó, dù thân hay không, con cũng chỉ biết im lặng và mỉm cười.

Con như thể tự ti về bản thân, vì con không đẹp như chúng bạn, không giỏi giang như những người bạn cùng lứa. Con buồn lắm, đã có những lúc con tủi thân, khóc thật nhiều. Thật ngớ ngẩn phải không ạ? Và những lúc ấy, có một người xuất hiện như một bà tiên trong cổ tích vậy, đó là mẹ con. Mẹ con yêu con lắm, mẹ đã vượt qua mọi rào cản để nuôi nấng một đứa trẻ như con. Mẹ ân cần, vỗ về và đôi chút nghiêm khắc, nhưng với con, chỉ khi đối diện với mẹ, con mới thấy thoải mái. Những khi con có mẹ ở bên, con chẳng biết e dè, ngại ngùng là gì cả, con chỉ biết ngây ngô và hồn nhiên như một chú sóc nhỏ. Mẹ đã rèn giũa con trở thành một đứa cứng cỏi hơn, trong mắt mẹ, con là đẹp nhất.

Ngày tháng trôi đi, đối với con đó là những ngày êm ả và hạnh phúc nhất. Con có mẹ, như một đứa trẻ bình thường, con tự hào về điều đó. Con thường rơi nước mắt bởi những chuyện đau buồn mà mẹ kể, những cảnh tượng đáng thương của người nghèo, cảnh những trẻ em không nơi nương tựa, cảnh các bạn cùng tuổi con bị tật nguyền trên mọi miền đất nước... Con đã xoá bỏ đi cái ý nghĩ mình là người đáng thương nhất. Con nhận ra rằng bấy lâu nay mình thật ngu ngốc khi nghĩ như vậy, ngược lại con đang có tất cả. Ôi, con là người hạnh phúc nhất thế giới rồi!

Nhưng ông biết không, cuộc đời lại không như con nghĩ, không đơn giản đến vậy. Con đang có tất cả, có tình yêu gia đình, có sự chăm lo, quan tâm và giúp đỡ. Vậy mà, ông trời sao bất công với con quá! Ông đã cướp đi tất cả, làm con trở lại là con số 0 tròn trĩnh. Mẹ con ra đi.

Trước kia, mẹ chỉ có một khao khát, khao khát rằng sẽ thấy con bước lên bục vinh quang của trí tuệ, có thể chỉ là vào một trường tâm cỡ trong huyện của con

thôi. Năm nay con lên lớp 9 mà, có nghĩa là hết năm nay, con sẽ phải chọn trường mới để tiếp tục sự nghiệp học tập của mình. Con đã cố gắng, con không muốn mẹ phải rơi lệ vì con, không muốn người khác nhìn mẹ con bằng ánh mắt miệt thị. Con muốn mọi sự kính trọng sẽ đến với mẹ, để khi đó, mẹ có thể mỉm cười mãn nguyện. Tuy nhiên, con đã mất tất cả sau khi mẹ ra đi. Ông ơi, con không thể ngờ tới sự việc này. Hình ảnh mẹ với con ngồi bên nhau chuyện trò sao mà gần gũi quá! Con tưởng chừng như chỉ mới hôm qua thôi, mới hôm qua mẹ còn ở bên con. Vậy mà, chỉ trong một thời gian, con trở thành một trong số những đứa trẻ bất hạnh!

Sau khi mẹ mất, con đã khóc, khóc rất nhiều ông ạ! Con cứ nghĩ như khi mình con nhỏ, sẽ có bàn tay ai đó vỗ về, ôm con. Nhưng không, bây giờ chẳng có ai cả. Con phải khóc một mình thôi. Cái cảm giác thiếu vắng luôn quanh quẩn khiến con chẳng thể nào làm việc gì được. Suốt những ngày sau đó, con không đi đâu, con sợ, sợ người khác sẽ coi mình như một đứa trẻ mồ côi. Con không muốn người ta thương hại. Con đã tuyệt vọng. Con suy sụp trước mọi thứ, con như mất hết sức lực. Tất cả những gì con có thể làm là khóc, con cứ ôm ảnh mẹ mà đầm đìa nước mắt. Con ước mẹ sẽ trở về. Con biết điều đó là không thể, phải không ông? Làm sao con có thể chịu đựng mất mát lớn như thế cơ chứ, khi mà con mới 14 tuổi.

Một hôm, con ngược mắt nhìn vào đôi mắt thơ ngây của em trai con, con thấy nó vẫn có vẻ hồn nhiên quá. Con đau lòng, nhưng chính nó đã giúp con nhìn lại bản thân, ông ạ! Nó kém con 3 tuổi nhưng nó có suy nghĩ sâu sắc hơn con tưởng. Nó đã giúp con hiểu trên đời này còn nhiều thứ để con bước tiếp. Con đã nhận ra, như vừa tìm được một lối thoát, con nhìn mẹ con, đôi mắt nheo lại như đang cười.

Con biết mẹ đang đồng ý với suy nghĩ của con. Con đã biết đứng dậy sau cú sốc lớn. Con quyết tâm, con hứa phải thật cố gắng để vươn tới thành công. Bởi vì con còn nhiều thứ, còn em trai, còn bố và người thân. Con cũng hơn rất nhiều trẻ em trên thế giới này đúng không ông? So sánh mình với những đứa trẻ bất hạnh hơn: mồ côi cả cha lẫn mẹ, nghèo đói, không nơi nương tựa, sống chung với căn bệnh thế kỉ... con lại thấy được chính mình, thấy mình không phải một đứa trẻ yếu đuối nữa.

Mẹ con ra đi là một thử thách lớn đối với con, nhưng con biết mẹ muốn thấy con cứng cỏi trong cuộc sống, biết tự lập từ nhỏ. Mẹ chưa xa con đâu, đúng không ạ?

Đó là những gì con muốn chia sẻ với ông. Con chẳng đòi hỏi ở ông món quà gì cả, con thấy rất vui vì những gì con đã nói với ông. Ông hãy tặng con một nụ cười được không ạ? Nụ cười của ông sẽ làm con cảm thấy ấm áp hơn!

Heo còi

Sự kỳ diệu của niềm tin

Trước đây khi còn nhỏ, cháu chưa từng nghĩ sẽ được nhận món quà gì vào đêm Giáng sinh dù thỉnh thoảng vẫn âm thầm hi vọng. Rồi năm này qua năm khác cháu lớn dần lên, cháu cũng chẳng bao giờ được nhận món quà nào dù chỉ là một con búp bê bị mất tay hay một con chó bông cũ ơ là cũ. Vì thế bố mẹ cháu bảo trên đời này không hề có ông Noel. (Giống như cháu không tin vào ông Bụt hay bà Tiên trong truyện cổ tích vì cháu đã khóc rất nhiều mà chẳng thấy ông Bụt hiện lên hỏi: "Vì sao con khóc?").

Cuộc sống tuổi thơ với nhiều khó khăn không cho phép người ta suy nghĩ viễn vông và tin vào điều không thực. Bố mẹ cháu vẫn hay bảo: Phải tự sống bằng chính mình, đừng hi vọng phép màu nào sẽ đến (có lẽ vì bố mẹ cháu hỏi bé cũng chưa được nhận quà của ông). Nhưng dù sao đi nữa cháu vẫn nghĩ ông là người thật vì cháu hay thấy ông trên TV với túi quà rất to, cười trên xe tuần lộc mà. Ông già Noel này, ông có tốt bụng như ông bán kem đầu phố vẫn hay bẻ cho cháu nửa cái bánh mì khi ngồi đợi bố mẹ ở hiên nhà lúc chiều muộn không? Hoặc ông có giống bà bán xôi vẫn hay để dành cho cháu những tờ báo mà bà có được khi mua giấy gói xôi không? Chính những người đó đã làm cháu tin vào ông hơn vì ông tặng quà cho rất nhiều bạn nhỏ và có thể là ông không vào được nhà cháu bởi tối đến là bố mẹ cháu đóng chặt các cửa. Khi cháu lớn lên, lập gia đình riêng, cháu không còn nghĩ nhiều đến ông nữa và cũng chưa từng thử viết thư cho ông. Thế nhưng có một việc đã làm thay đổi mọi suy nghĩ của cháu. Và hôm nay cháu quyết định viết thư cho ông để xin ông một món quà không phải cho cháu mà cho một cô bé (cháu cũng không biết nên gọi là cô bé hay cậu bé nữa. Thôi cháu cứ gọi là em bé ông nhé).

Cháu biết bé thích nhiều thứ lắm, giống như cháu hồi bé ấy (khi nhỏ, người ta thường thích nhiều thứ và có thể kể ra ngay những gì mình thích nhưng khi lớn lên lại không biết cụ thể mình thích gì). Ở đây, món quà cháu muốn ông tặng cô bé là hai chữ "niềm tin". Bởi vì cháu sắp làm mẹ, sắp có một thiên thần bé bỏng nên cháu muốn bé sẽ có một tuổi thơ tuyệt vời, biết tin vào điều kỳ diệu, tin vào cuộc sống, tin vào sự chờ đợi và tin cả vào những điều không thể...

Có thể lúc này em bé chưa hiểu hết những gì cháu mong muốn. Nhưng cháu mong ông hãy một lần nhớ đến cháu, nhớ đến niềm tin của cháu dành cho ông suốt 25 năm qua và đem niềm tin đến cho một mầm sống sắp ra đời cũng để biết đến ông, tin vào ông.

Cháu chúc ông mạnh khỏe, đẹp lão và bụng đừng to lên nữa vì sẽ không vừa với các loại ống khói hay cửa sổ đâu ông ạ.

Cháu và bé chờ quà của ông.

Mong ông lắm

Cháu chào ông

Cháu Hoàng Minh Phương

P.S.: Nếu ông không tìm được nhà cháu thì ông cứ gọi điện cháu và bé sẽ ra đón ông, ông nhé.

Phở Đà Lạt

Vietnamese Cuisine
39400 Murrieta Hot Spring Rd #107
Murrieta, CA 92563.
Tel: 951-600-5700
Hours: Mon-Sun: 10:00am-9:00pm

Hiệp Hội Thánh Lễ Đồi Đồi

Hội viên sẽ được cầu nguyện trong những Thánh Lễ hàng ngày và được thông phần công đức do các linh mục và tu huynh thuộc Dòng Truyền Giáo Ngôi Lời đang phục vụ trên các cánh đồng truyền giáo.
Thánh Lễ Đồi Đồi có thể xin cho người thân còn sống hay đã qua đời.
Liên hệ: Cha Nguyễn Văn Long SVD. Phone (951)454 – 0529
PO Box: 760 Riverside, CA 92513.0060
Email: nguyenvanlong59@yahoo.com

LỜI NGUYỆN: Lạy Chúa, lạy Cha, Ngài là bậc Thánh ở cạnh Đấng Cứu Thế đầy quyền năng. Nay con cầu khẩn Cha giúp con vượt qua khó khăn cấp thiết hiện nay. Đọc những lời nguyện này 9 lần/1 ngày. Đọc liên tục 9 ngày với lòng thành tâm sẽ được toại nguyện. Được việc hứa in lời nguyện này và tinh Cha **Trương Bửu Diệp**. **Thuý Trần**

Land For Sale:

Hesperia City. one half acre corner lot on paved road near Freeway 15 and Main Street off ramp. Zoned 2-8 units per acre. Water and electrical @ street. Near new Walmart, new hotels, and shopping. Only 60k. Owner 714 675-3950.

EJ Belle Tiệm Tóc - Nail Day SPA.

Cựu Giáo Sư thẩm mỹ (40+ năm kinh nghiệm). Nhận dạy bằng về tóc hoặc da, cung cấp mỹ phẩm, trị các loại mụn không để lại sẹo không cần uống thuốc, sơn môi giữ nguyên ngày, lip conditioner cho phái nam chống khô môi, thâm môi
Liên lạc: Cô Đào: **714 675 3950**
www.ejbelle.com



Nếu bạn muốn tìm hiểu ơn gọi dòng Truyền Giáo Ngôi Lời, Xin liên lạc
Cha Anthony Nguyễn cell: 847.687.1459
Email: acnguyensvd@yahoo.com
Website: www.svdvocations.org

Cha Trương Bửu Diệp:

Nếu ai có thiện ý muốn xin ký thỉnh nguyện thư cho cha Cha Trương Bửu Diệp được phong thánh xin liên lạc: Minh Bùi, điện thoại: 909-528-7823

Congregation of the Holy Spirit Province of the United States

Rev. Brandon Bảy Nguyễn, C.S.CP.
Vocation Director
Off 773-734-4418
Cell 501-908-6188
brandon7cscp@aol.com
www.spiritans.org



GIÁO XỨ NGHÈO MIỀN BẮC VIỆT NAM

Ước mong đón nhận hảo tâm của Quý Vị Ân Nhân, xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho những tấm lòng vàng. Suốt 100 năm qua, Giáo Xứ ước mơ một mái ấm đơn sơ cho con cháu có nơi học hành.

Lm. Quản Xứ: Jacintô VÕ THÀNH CHÂU, SVD: email: hyachau@gmail.com

Giáo Xứ Trang Cảnh
Nghị Xuân - Nghi Lộc - Nghệ An
Xứ Nghèo Miền Bắc - Việt Nam
Tel: 0903-877-053

L/L tại Mỹ:
13552 Garden Grove Blvd.
Garden Grove, CA 92868
Tel: 714-226-6175, 714-750-0266

Vườn Cây Mỹ Tho

Có bán hầu hết các loại cây ăn trái. Đặc biệt: có 2 loại cây thuốc trị cảm và ngăn ngừa được các bệnh như: Tiểu Đường, Cao Máu, Mỡ trong máu, lọc gan. Nhận thẻ tín dụng

Địa Chỉ: 19644 Grand Ave, Lake Elsinore CA 92530.
Phone: 940 284 6219 hoặc 940-284-5055

Chuyên môn sản xuất hạt vệt lộ organic

Ra lò ngày thứ Tư và Chủ Nhật.
Anh Chị Ba: 951-926-9986
951-786-8693

Lemongrass Asian Cuisine

Lemongrass Asian Cuisine is home to the finest Thai infusion and Vietnamese food in the Inland Empire
3376 Wentworth Dr, Hemet, CA 92545
(951) 766-1506
Website: www.lemongrasshemet.com

ARER Dental

Thanh Chuong &
Nguyen Minh Chau DDS
560 N. San Jacinto St
Hemet, CA 92543
951-765-3174

ASIAN Printing

15101 Moran St., Westminster, CA 92683
Tel: 714-891-0898 Fax 714-894-1862
email: asianprinting@gmail.com
Chuyên in Thiệp Cưới và
mọi dịch vụ Ấn Loát

Nhận Sửa Các Loại Máy Vi Tính

Laptop, thay màn hình
Motherboard, D.C. Jacks
Liên hệ 951-813-5362

IVY Springs Medical Care Bách Nguyễn, MD

Board Certified in Family Practice
41680 Ivy St, #A Tel 951-677-2227
Murrieta, CA 92562 Cell 951-235-9528

Kim Thu Pham

R. E. Agent / Loan Consultant
Direct 858-610-2246 Home 951-694-6780
COUNTRYLAND
REAL ESTATE & MORTGAGE
4744 El Cajon Blvd., San Diego, CA 92115
Office: 619-282-9696 Fax: 619-516-1279

Redhawk Family Dentistry
44274 George Cushman Court,
Temecula,
CA 92592. Suite 205
Liên lạc: Hằng Nga (Gina) Vũ.
Cell: 951-303-8695

Nhận giữ trẻ và dạy Việt Ngữ

Ai có nhu cầu xin liên hệ
Cô Hương Nhi
Tel. 951-305-1798

Furniture for Sale

Nếu ai có cần mua furniture,
xin liên lạc với Chị Sa
Tel. : 951-249-2190

Blinds & Shutters

100% basswood shutters
2" & 2.5" basswood blinds
2" & 2.5" fauxwood blinds vertical
Free In-Home quote
Professional Installation
Phone: 626-572-3787
29350 BigHorn ct, Murrieta, CA

V & N Interior Design

Create the Home of Your Dream

Ngô T. Tran
Interior Designer
31772 Green Oak Way
Temecula, CA 92592
951-303-4372
951-699-9139



Skin Care by Kim: Chuyên trị da mụn, nám, càn cồi. Đặc biệt lột da mặt rất có kết quả. Nhận xăm thẩm mỹ cho môi, mắt và chân mày. Trang điểm cô dâu, dạ hội. Ngoài ra còn có hướng dẫn trang điểm và dưỡng da cho từng cá nhân. Xin liên lạc: Kim
Tel 951-235-8103
29760 Rancho California Rd #103, Temecula, CA 92591.

Phòng Mạch: Châm Cứu & Thuốc Bắc

Bùi Hoài Albert, OMD. Nhận: Bảo Hiểm
Chuyên Trị: Đau nhức, nội ngoại thương, tai nạn xe cộ,
nghề nghiệp.
29950 Hunter Rd, #101, Murrieta, CA 92563
Cell: (702)-376-3971
Off: (951) 461-8377

Sửa computers & labtops

Nhận sửa computers, labtops các loại. Giá rẻ cho mọi người.
Liên lạc KHOA NGUYEN @ 951.834.7709 hoặc
951.834.6312.

FULL REALTY – Service, Inc.

Realtor DRE License # 01806276
Liên lạc: D. "Chris" Nguyen. Cell: 951-834-7701
Email: nguyenchris@hotmail.com Fax: 951-870-4053
Website: www.chrisrealestate.com

Smile Dental Care, Steven T. Nguyễn

Cosmetic, Braces & Implants
Office Hours: Mon-Tue, Fri: 9:00am-5:30pm
Thu: 10am-6:30pm, Sat: 9am – 2pm
25100 Hancock Ave. # 112
Murrieta, CA 92562
Tel 951-304-7881
www.murrietasmile.com

Grand Opening. Brand new dental office:

Free Exam & Xrays, 50% off Teeth Cleaning & Zoom Whitening.
Cavity Catcher Dentistry & General and Cosmetic
42210 Lyndie Lane, Suite B
Temecula, CA 92591
(951) 695-5678, www.cavitycatcher.com